



Հայտն. Մեծմուսը	Հալոստա	Հեր Հաթիմա ծուռա
Երեւոյ կի նոյնի տաղերը	աւր	150
Երեւոյ բճէթի տաղեր	Գալիսէ	200
Երբ պղծը քեզովը		80
սպառն քեզովը		40
սպիւր նուրիստ		5
աշտար իշխն պէճը	նուրիստ	40
Երկուսն մուշիկոնք	Երեւոյ տաղեր	100
Երեւոյ պէճն	Գալիսէ	100



Իշխաններն պէհէն արտաք պիւր տէփալը	80 փար
Լէք տէփա իշխան պէհէն տէփալը	60 " "
Լէք տէփա իշխան պէհէն տէփալը	40 " "
Լէք տէփալանի փառն օրսն ի կայլը ռզաւն կիւ-	
տալմ իշխան պարզաւ արտաք օրաւը	

Տարաբանն կէրն մի քիւնալ պէ իշխաններն բաժնա մարտալիքիւ, կէ տաւրէրէրն իւրիւրն օրաւ դա պաւ մալալու պէրսն օրաւը

ՈՒՄՈՒՄԻ ԲՈՒԹԻՒՆՅԱՆ, ՊԵՏԱԿԱՆ, ԷՒ ԲԱՐՄԱՆ:

ԱԷ ՄԷՎԵՏԸ ՆԵՓԻԵՅԸ ՍԱՅԻՐԷՅԷ ՄԻՒԹ-ԵԱԼԻԳ ԳԱԶԷԹ-Ե

ԱՍՒԹԱՆԷ 18 ՅՈՒԼԻՍ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Ulysses - 1875

Իէ՛ղն ճառմաս երթեմիս կրեմիւ
սէյահէթը Հիւ մայուն վազի օրուս,
զաթը հաղթեթը Շահանէ, Ֆէյըը
Պարի հաժ ֆըրգաթինիս Հիւ մայունիւ-
րինէ, մէ տէիլէ ինչեթ հէ՛ճապէթ ինչ
Էլեղը, Հֆէնի հաղթ հաղթ ինչիս վէ տէիլ
լէ ինչու հէ՛ճապէթ ինչու Հա՛տաւ Հֆէն
տի, Սուրաթ էֆէնտի : վէ Րիշաթ
Հֆէնտի Շահապէ կիան հաղորաթը
թաղիֆ վաթօրու Հիւ մայունիսն : վէ
տայրի Շահանէ մէ՛ճա ըրնիս, մա-
զէնձիլէր, խառէ մէլէր, մաղղաթ
թաղըր վէ սայրէ տաթիս Ֆէյըը
Պարի, վէ ինչըիֆիլէ, վէ Սուրաթի
Սուրաթ վաթօրաթը Հիւ մայունէ ըա-
րիպէն, եէ վիթ մէղղուրաէ սաաթ
յէլ շէ օն տաղէն կէլէրէր, Էնթիւ
հէն հաղաթէթ պուրա՛մա շար
արը : Վիւրէրս վէ միւ ինչայինանը
աէվիթ մէվիլ շէ մապէնը Հիւ մա-
յունէ ճէմ օրա՛նուս պիտըրը պը Շա-
հանէ տէն ըստը վէ տաթ ինչա ինչ
միլլէր տիւր : Վէ հաղէրէթը Հիւ-
մայունիսն պիտաղ սաղաթ թաղալս վէ
ըլշաղարտան միւ ինչստաթ թօփ վէ
թիւ ֆէնի անտաթտ օրա՛նուս, մայե-
թը Շահանէ տէ պուրանս սէֆային
կրեմիւ գլէրիս սանձաղ, վէ կէ՛ճէլ ըրի
գանաթ տօնաթմարաղ բուի տէրաւ
տէ պուրա՛նաճաղար տըր :

Օ արշամբուր Թեքֆուր տաղը
բխկեաճընտա ընկէրէնտաղ օրու
նուպ, ֆերտասի բապար ստպահար
Թեքբուր եօլ վերիլմիշ, վե Թեքֆուր
տաղը աշաղխանին ըսմը իսթիպպալը
սէլը իւ Թումաշ օրւնորագ, պլը
աւտ թօի անտախար իլէ մահաշու
զլէթը Շահանէ պէյան օրւնմուշ
վէ եւ վմը մեզպալ րոնէ տախի Կլի
պօրւ վէ Պահրը Աէֆիպ պօզպար բիշ
կեաճարտան կէշլիլիլ, օ կէճէ Իմրի
աւտաքնտա, վէ էրթճօի կէճէ Լիմի
աւտաքնտա իսթիքահաթ իտէրէք
շարշամպա ստպահրը Ալանիք ճա
նիպլինէ վալ օրւնմուշ տուր, վէ
ճաւմաա նամաղը տախի ճանիպի մեզ
պուրտա գըրլնճաղքնտան, իճթի
մալ տորը ճուրմաա ճըթէտի տախի պէ
տէլի մէզ քրիւտէն Նարէքէթ օրւնուր

Արտաքեր Ռիա բաշա, վէ գա-
բուումանը տերեւս Անհէմէտ Արի-
բաշա, վէ պաշ մապէյիճի Օսման-
պէյ, վէ պաշ բեռնիպ Նազպը պէյ,
վէ սէր թէրճիւմանը տիփանը Նիւմա,
յուէ Արիֆի պէյ, վէ Ֆէրիզանտէնէն
Աճիպ բաշա վէ Անհէմէտ բաշա,
վէ Խալը Տուզուրի միււթաւ օլման
ղէվաթը միււթաւ Թաշթը սէնի-
ճիս Փատիշանհի շէրէֆի իլէ միււշէ-
րէֆ պույուրմուշար սոր :

Խաղկենէի խոստա վաբօրարբնտան
Լըլըլը, Վէ Սայնը Պարի նաման վա
բօրար միւքտթէպէյի Հիւմայունեն
Թային օլընուպ, պիլ միւնալէ պէ
տօնանմայը Հիւմայունեն կիւտիւպ
կէլմէքտէ տիրէր :

Ընտել շիւմայունտէ , Ըյիւստէ ֆաիսղ քարկէսիւնտէ տաիի տրամ վէ իսթիրահէթ օլունաճաղը իշէթիլվիշ տիր :

— Օտթը հաղղէթը Շահանէ Սէլանիք ճաիպիւնէ վիրուտիւնտէ , Լոււնան քըրթը հաղղէթէլի թէմէ տաֆընտան տաիի պիր պէյիւք մէմուր կէճետէրիլէրէք , բէսմը թէպ բիբրիս իճրա օլունաճաղը իշէթիլվիշ տիր :

[illegible]

Պու. Էսնատե. Լւարդաւոտ հէր
քէս Իթալիա մէսէլէսի իլէ մէշու
օլուպ, պու մէսէլէյէ հէր քէս ուզ
իւ պալտիլ թինին եալիսու մէզհէպ վէ
մէպլերինին իւթիգասընճա պիրեր կէս
նէ հիւքթ իթմէքտէ տիր : Հանկլուտ
տըր հադգ : Պու պապտէ մէյաանաւ
օլան ինմէյէ թաթմապար զտլմէ
պմադ լազմ կէլտէ , տէյիլ զաղէ թա
մըզա , իլսա պիր պէյիլք ֆապրիգա
տան հասըլ օլան քեահապարա տա
լիի որզմադ լուր . հէր ինանըն ֆիբ
րի պիրեր հիւքմաուտ տըր , վէ պիր
մաառնէ իւզերթան տիւնէանըն էն
պէյիլք վէ ձիհանկիր հիւքմաարընէ
վէճհիլէ հիւքմ խտերտէ , պիր ֆազըր
տալիի այնը ծուռն կիպլի ֆիբրիճէ
հիւքմ իաէպլիլը . շու ֆէրզ իլէ քի ,
պիրինին հիւքմաւ պիր էյալէ թտէ , պիր
մէմալքտէ , պիր տէվէլմտէ ձարի
ուլապ , տիլերինին հիւքմիւ ազըրնաան
իհթիմալաւ պիր գարըշ էօթէտէ
մահվ օլուր : Իմաի պու հիւքմիւն
ջօգըլզուռա պապմայարադ , պեր
վէճհը պալա հանկլուր հադգ տըր
սուռ երայտըմ : Պու տարըշ տալիի
պիլլէ բէք ջօք ուզադա կէօթիւրէ
ձիք տիր , վէ նէ պիլզ պու զահմէթի
ալըրուդ իւզէրիսիլղէ , նէ տէ օգու
յանկարըմըլը թաճիլ իթմէյէ ճէտա
բէթ իտէպլիլտիլք , էէր թահթըն
տան պիր նասիհէթ վէ պիր ֆայտէ
մէմուլ իթմէսէյիտիլք . իմաի եալընըլ
պու մէմուլ իլէ քէլամէ ալազ իտէ
րիլ :

Ստրին օրոտեղումնդ պու տինն
եա, քի քիմինն նէ գատար կիւղէն
կէ օրինիւր իւն, քիմինն տախի օ
գատար չիքքին կէ օրինիւր, կիւղէն
եա չիքքին շու պուլունտուղն հալ
քէնպ իտինձէնտեք նիչէն տէվլէր
տէն կէ չիւմիշ տիւր աճապա Եւմ պի
ղէ կէ տթէրիւր քի, չիմաի տաղ կէ օր
տիւր յիւմիւղ եէր վաղթը իլէ օվա վէ
տէրէ իմիշ, աճնիւղ կէ օրտիւր յիւմիւղ

ենք դարձաք, ոտուգ կէօրտիւնիւ մուգ
էնք սըճագ, վէ գուտաւրուտա հաքե-
զա ։) յլալար ելիք քսելով, տէնիզեր
թաւմը, է կտէտի գարալու էրիմիշ, վէ
տէ, զէլըլէ, աթէշ վէ ըրիզիւտ, ։
տիւնէստիւն էրիզիւնիւ ըրալալ իւ
տիւպ պէջլէ պիր հիւթթէ կէթիւ-
միշ, քի բաճաթ հիւթթի տիր տէյէ-
պիլըրիզ, չիւնքի սլաւնտան պէյլէ
տիւնէս իւզիլթիւտէ պէյլէ պիր ձէ-
սիմ թէ պէտաթիւ իւ մէմուլ օլուտ
մաղ, ետա տ բէք ուզադ տըր ։ Պր
տիւնէստիւն իւզիլթիւտէ տաքի օլա-
նիտան ձէմիլթի տաթի, թըպը ձիւ-
մանի տիւնէս միսիլիւ է ֆքէտար սէ-
լի, աթէշ, զէլըլէսի վէ ըրիզիւտ
իւէ էօթէտէն պէլըն տարաւ կէլիւ-
թիւ տէ, հէնիւզ պու բաճաթ հիւթ-
թիւնէս տէսթիւն օլամալիշ տըր, վէ
լիւտա ալիլիւ նէ վազըթ օլաճագ,
իմաի պու է ֆքէտար սէլի, զէլըլէսի,
աթէշ, վէ ըրիզիւտ ինտանիւտա
պագի օլուտագճա, տիւնէստիւն տա-
լի տի տայիլի պիր բաճաթ կէօրէճէլի-
նէ իւմիլու էօպուր ։ Հէր թալ, հէր
տաղաճ, հէր մաաէն, հէր մաճաւ
պիր գաիւտնա իթաէթ իաէր, հէր
նիտան, հէր միլլէթ, հէր մէզհէպ,
պիր գաիւտնա իթաէթ իթմիւ, օ
հալաէ թալ, տաղաճ, մաաէն բաճաթ
իտիւպ, ինտան, միլլէթ, մէզհէպ հէ-
նիւզ բաճաթ իաէմիւ, Տիւնէս էրի-
զիւտէ ինտանիւտ պէնիլիտէ պիլլէ-
թէ մէզհէպ, պիլլէթիւ ուտուլ, վէ
պիլլէթիւ հիւթթիւթ թալ, էտալըն
նէ քիւ չիւք գըլթալ օլաւ խըրաբ
տա, հէր տիր ըլիւ տիր վէ հէր տիր
ըլիւ հիւթթիւթ մէ վճուտ տուր, մէզ
հէպէ, իտաճ, խիւթթիւն, խաճու-
տի, վէ հէր պիրթիլիլի պիր գալ ձիւ-
նի, Տիւնէթէ, հիւթթիւթ թալ միւթա-
գիլէ, հիւթթիւթ մէ չիւթթէ, ձիւ-
նիլի, վէ պիրիւտըն տաթի հէր պի-
լիւտէ պիր գալ ձիւնի ։ Ալ գաիւտ
քէաֆֆիլ ինտանիւտ թալ վէ թօթի
րադ վէ տալըն է ձիւթիւլըն միսիլիւ
պիր գաիւտն վէ պիր ուտուլ թաճ-
թընտա օլամալար իաէ, պէնիլթիւտէ
գուհուր իաէթէք միւնիւտաթ վէ իլի-
լիւթթիւտ օլալըն սէպըն սէպը պրաճաթ
թալըմ տէլիւտ ։ Հէր քէս քէնաթ
ուտուլ վէ մէզհէպիւն թալընը, բէք
ալալ ։ Ա տըրի հէր քէս պուտն գա-
նաթ իթմիլիլի իաթէք քի պիւթիւն
տիւնէս քէնաթ ուտուլ վէ մէզհէպի-
նէ թալընը, բէք ֆէնա ։ Պիր տալը-
ն օլիր տաղաճ նիլլէ սէն էրիզիւտ
պէն ալալըմ, պիր տէնիլ օլիր տէ-
նիլէ նիլլէ սէն պէյլիւթիւն, պէն
քիւ չիւթթիւտ տէյէմիւզ, վէ ձիւնիլ
տիւնէս բաճաթ իաէր, պուտն
մուզալիլի ինտան ինտան, միլլէթ
միլլէթ վէ տէլիլ թալ տէլիլէ չօլ-
էլիլ տալըն, վէ մանէվէ տիւնէս
պիլիւտալ օլուր ։ Ալ տալըն պիլիւ-
գալ օլուր, չիւնքի էտընը լալը

տղայ տա քաննաթ [օրընմայլալ թօփ,
Թիւ ֆէնք, գըլըճ վէ սիւնիկւ տախի
սրայա կիւրէր, վէ նէ զաման թօփ
սէս չըգարըրստ, բամձիօս վէ հազգաւ
նիւթ տիւքի թ խոտ տէնէր :

Լյէր հէր ճէնիտէ հազգը օլան
էէնսէ, տիւնետառ ճէնի օլամաղը
աը, լաքին ճէնիտէ գուլվէթ վէ մա
րիֆէթի օլան էէնէր, Խոսանարըն
հալի թամշիւլ Խաճէք պիւր հալ տէւ
ճիլ մի տիւքի, մասէ վիլէ ճիւմանիկ
հիւք թ լծախորիւրէր, ալւ լի օսթէրիւր
քի, լքի բէրէ լքին տէ օրթ էտէր,
տէմիւր վէ գուրշուն ինտանլարը մէճ
պուր իտէր, ազըլարըն մուզայիւր
պէճ խոռէ տէ միւնէ : Լօլլէ իտէ տէմիւր
վէ գուրշուն ալւ վէ հազգանիկէ ճէ
մաքի հիւք թ խաճ պիւր, աըմ լք նէ
գաւաար ալպէս տիւր տիւնետառ բաւ
հալթ արամաք : Միւթէ չէրրիլէր նա
ֆիլէ պիւթիւն տիւնետալ պիւր գաւ
նոսն վէ պիւր նիգամ թաճէլընա վազ
թիւձէն տալւ վէ միւր բէքիւլ ալ սաքի լ
տէրլէր, տէմիւր վէ գուրշուն պուշուն
մուզայիւրին էմր իտէր : Աէ տէրլէր
Խալ ինտանլար, է կէր Պետրոս գօճըւ
սու Պօղոս իլէ հալային պիւր շէյտէն
տալայը միւնաղատ իտիւլ պառ տէ իտէն
սինիլ էա տա միւր լրինի զալթ լիմ
սէ, Պետրոս պիւթիւն ինտանլարըն
է օնիւնտէ Եօլսուզ աուր, վէ շէրաւ
տթ Պետրոսուն պաշընը է գէր : Աւ
քին Պետրոս հիւքմաար, Պօղոս հիւ
քիւմաար օլատ դու կիպի, հէր նէ
հէ վլայի միւնաղայէ մէպնի օլուր իտէ
օլսուն օ վաղըմ Պետրոս Պօղոսուն
միւրքինի զալթ իտէ պիւր վէ քիմն պիւր
շէյ տէէնմէզ Խալաթ, տիւնետառ
հէման հիւք պիւր տէ վէթ, տախիլ օլ
տուգու միւրթ լծի թօփաղայնա տէխի
տիւր : Խոսանար պիւրմէ լիտէ, լծ վալիւր
պուշուն ալ տալիւր վէ գալտ իտէր :

Իշթէ պու ումու մի միւ թալաւա
տան սօղաւ, կէլէլիմ Լարբա, վէ
խուտուսի իլէ Իթալա մսնէ սինէ,
սիր գըլմասա քի սիր գաջ տիրլէ
հիւքլումէթ վար, պուսիւրըն պըր
պըրի իլէ իմլիլաւճ իթմէ սի մուհ
գապիլիմանէն տիր (Իէֆէպլէն - Պո
ղոստոսի սէ օյլը Լարբա, եան
հիւքլումէթը մէջուլէ, եա հիւ
քլումէթը միւսթաղիլէ ։ Պու իքի
էֆքեար պու կիւնքի կիւն Լարբա
յը իքի սէ օյլը օրտույա թապիսի
միւսթաղ տիր, իքիթիկն տուրի աքէրի
սէրապըրի, Թօփու, գալէսի, պոյ
րաղը վէ թիւֆէնկի վար, գալիկա իւ
տէն նէ Պեդրաս տուր նէ Պօղա, նէ
Լարբա, նէ տէ Վրանասա ։ Վալ
կա իտէն, սէրպէսթիլէլէ իսթիգ
լալիլէթ տիր, հէր նէ դաւար եիւզ
լարճէ միլլին ինասարա պըրի պըրի
խասթի օլարաք, պու իքի էֆքեար
դահիյ վէ թէրաֆտար օլմուշար ի
սէ տէ, սիրլէր նէ պըրիկն թէրաֆ
խաթըրիլ նէ տէ օ պըրիկն, իքիթիկն

